TAND HUYỆN TÂN UYÊN **TỈNH LAI CHÂU**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 61/2023/HS-ST

Ngày: 28/6/2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN UYÊN, TỈNH LAI CHÂU

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Lương Văn Thanh.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Hữu Thức và ông Đỗ Đình Cường.

***Thư ký phiên toà*:** Ông Lương Văn Đoàn - Thư ký Toà án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu tham gia phiên toà*:** Bà Nguyễn Thị Thu - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 6 năm 2023 tại trụ sở Ủy ban nhân dân xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai, lưu động vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 61/2023/TLST-HS ngày 01 tháng 6 năm 2023 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 64/2023/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 6 năm 2023 đối với bị cáo họ và tên: **Hoàng Văn L**. Tên gọi khác: Không. Giới tính: Nam. Ngày, tháng, năm sinh: 30/4/1988; Nơi sinh: huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu. Nơi ĐKHKTT và chỗ ở: Bản Hào Nghè, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu. Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Lào. Tôn giáo: Không. Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 9/12. Chức vụ trước khi phạm tội (Đảng, chính quyền, đoàn thể): Không. Con ông: Hoàng Văn N, sinh năm 1961. Con bà: Lò Thị T, đã chết. Hiện bố đẻ của bị cáo đang cư trú tại bản Hào Nghè, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu. Anh, chị, em ruột: Gia đình bị cáo có 07 anh, chị, em, bị cáo là con thứ tư trong gia đình. Vợ: Lò Thị B, sinh năm 1989. Con: Bị cáo có 03 con, con lớn nhất sinh năm 2007, con nhỏ nhất sinh năm 2022. Hiện vợ và các con của bị cáo đang cư trú tại bản Hào Nghè, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu**.** Tiền án, tiền sự: Không. Về nhân thân: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 19/2018/HS-ST ngày 09/5/2018 của Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu áp dụng khoản 1 Điều 249, Điều 38, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106, Điều 135, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Nghị quyết số

326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, Nghị quyết số 41/2017/UBTVQH14 ngày 20/6/2017 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Xử phạt Hoàng Văn L 01 năm 08 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" và buộc Hoàng Văn L phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm (*đã thi hành xong*). Ngày 21/6/2019 Hoàng Văn L chấp hành xong án phạt tù, trở về địa phương. Hiện đã được xóa án tích.

Bị cáo Hoàng Văn L bị bắt trong trường hợp bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp, tạm giữ từ ngày 04/01/2023, đến ngày 12/01/2023 bị tạm giam. Hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ, Công an huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu (Có mặt).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ L quan: Chị Lò Thị B, sinh 1989**,** địa chỉ: Bản Hào Nghè, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 00 giờ 30 phút, ngày 04/01/2023, tại khu vực bản Phiêng Pẳng, xã Bản Bo, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu, tổ công tác Công an xã Bản Bo, huyện Tam Đường phát hiện, bắt quả tang Lò Văn S, sinh năm 1994, trú tại bản Nặm So, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy, ngày 12/01/2023 Cơ quan CSĐT Công an huyện Tam Đường ra Quyết định khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Lò Văn S về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Quá trình điều tra, Lò Văn S khai số Heroin bị thu giữ do Sẳn mua của Hoàng Văn L, sinh năm 1988, trú tại bản Hào Nghè, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu.

Căn cứ lời khai của Lò Văn S, vào hồi 15 giờ 30 phút ngày 04/01/2023 Cơ quan CSĐT Công an huyện Tam Đường thi hành Lệnh khám xét khẩn cấp số 01 ngày 04/01/2023, tiến hành khám xét người, chỗ ở, nơi làm việc, địa điểm, phương tiện, tài liệu, đồ vật đối với Hoàng Văn L, sinh năm 1988, trú tại bản Hào Nghè, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu. Quá trình khám xét đã phát hiện và thu giữ trong túi quần phía trước bên phải của chiếc quần dài màu đen có 02 túi trước, dọc hai ống quần có họa tiết màu vàng đang treo bằng một chiếc móc bằng kim loại màu trắng trên dây phơi phía trước hiên nhà sàn của gia đình Hoàng Văn L 04 gói Heroin, trong đó: có 02 gói Heroin mỗi gói đều được gói bằng một mảnh

nilon màu trắng buộc thắt nút một đầu và được gói chung bằng một túi nilon màu hồng buộc thắt nút một đầu, 01 gói Heroin được gói bằng một mảnh nilon màu xanh đốt dính một đầu và 01 gói Heroin được gói bằng một mảnh nilon màu xanh túm một đầu, có tổng khối lượng 45,44 gam do L cất giấu với mục đích để sử dụng, đồng thời thu giữ trong túi quần phía sau bên phải mà Hoàng Văn L đang mặc số tiền 1.445.000 đồng, là tiền do lao động chính đáng mà có. Quá trình điều tra Hoàng Văn L không thừa nhận hành vi bán trái phép chất ma túy cho Lò Văn Sẳn theo như lời khai của Sẳn.

Quá trình điều tra xác định: Trước đó, khoảng 09 giờ ngày 02/01/2023, Hoàng Văn L một mình bắt xe khách đi từ huyện Tân Uyên xuống huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu với mục đích tìm mua Heroin để sử dụng. Khi đến bản Noong Thăng, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, L xuống xe rồi đi bộ vào bên trong bản. Tại đây, L gặp một người phụ nữ dân tộc Mông không rõ nhân thân lai lịch. Qua trao đổi, L nhờ người phụ nữ này đi mua hộ Heroin thì người phụ nữ đồng ý, sau đó L đưa cho người phụ nữ số tiền 18.000.000 đồng để mua hộ Heroin, người phụ nữ cầm tiền rồi đi đâu thì L không biết. Khoảng 30 phút sau người phụ nữ quay lại đưa cho L 04 gói Heroin, trong đó có 02 gói đều được gói ngoài bằng một mảnh nilon màu trắng buộc thắt nút một đầu và được gói chung bằng một túi nilon màu hồng buộc thắt nút một đầu, 02 gói đều được gói ngoài bằng một mảnh nilon màu xanh đốt dính một đầu. Sau khi mua được Heroin, L cầm lấy rồi đi đến bụi cây ven đường, tại đây L mở 01 gói Heroin được gói ngoài bằng mảnh nilon màu xanh ra và trích lấy một ít sử dụng, số Heroin còn lại L túm lại một đầu bằng mảnh nilon màu xanh như ban đầu, sau đó L cất tất cả 04 gói Heroin vào bên trong túi quần bên phải đang mặc rồi bắt xe khách về nhà. Khi về đến nhà, L thay chiếc quần khác để mặc, còn chiếc quần bên trong đựng 04 gói Heroin thì L dùng một chiếc móc kim loại màu trắng treo lên dây phơi quần áo ở phía trước hiên nhà sàn của gia đình với mục đích để sử dụng dần và không nói cho ai biết. Đến ngày 04/01/2023, Hoàng Văn L bị giữ người trong trường hợp khẩn cấp, cùng ngày Hoàng Văn L bị bắt trong trường hợp bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp.

Ngày 04/01/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu thành lập hội đồng mở niêm phong, xác định khối lượng, lấy mẫu vật giám định và niêm phong vật chứng. Tại bản kết luận giám định số 08/KLGĐ ngày 04/01/2023 của người giám định tư pháp theo vụ việc thuộc Công an huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu, kết luận: Số cục chất bột màu trắng thu giữ của Hoàng Văn

L có tổng khối lượng 45,44 gam (*bốn mươi lăm phẩy bốn mươi bốn gam*). Cùng ngày, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu đã trích 0,38 gam chất bột màu trắng thu giữ của Hoàng Văn L để gửi giám định chất ma túy. Tại bản kết luận giám định số: 75/KL-KTHS, ngày 08/01/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: *04 (bốn) Mẫu chất bột màu trắng (ký hiệu M1, M2, M3, M4) gửi giám định là ma túy, loại Heroin.*

Căn cứ Quyết định chuyển vụ án hình sự để điều tra theo thẩm quyền số 01 ngày 02/02/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu, tại bản kết luận điều tra vụ án hình sự số 33 ngày 03/5/2023 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu đề nghị truy tố bị can về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" quy định tại khoản 3 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Tại bản cáo trạng số: 40/CT-VKS-TU, ngày 01/6/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu truy tố bị cáo Hoàng Văn L về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm b khoản 3 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại về kết luận điều tra và bản cáo trạng nêu trên.

Tại phiên tòa vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên giữ nguyên quan điểm truy tố đồng thời phân tích, đánh giá toàn bộ hành vi phạm tội của bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Hoàng Văn L phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm b khoản 3 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Về hình phạt: Đề nghị áp dụng điểm b khoản 3, khoản 5 Điều 249; Điều 38; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Văn L từ 11 năm 06 tháng đến 12 năm tù. Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo và xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Hoàng Văn L thừa nhận hành vi phạm tội và không có ý kiến tranh luận gì với quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên.

Tại lời nói sau cùng, bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tân Uyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, trong quá trình xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tính chất mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội:

Căn cứ lời khai của Lò Văn Sẳn, sinh năm 1994, trú tại bản Nặm So, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu bị Công an xã Bản Bo, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu phát hiện, bắt quả tang về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy, vào hồi 15 giờ 30 phút ngày 04/01/2023 Cơ quan CSĐT Công an huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu thi hành Lệnh khám xét khẩn cấp số 01 ngày 04/01/2023, tiến hành khám xét người, chỗ ở, nơi làm việc, địa điểm, phương tiện, tài liệu, đồ vật đối với Hoàng Văn L, sinh năm 1988, trú tại bản Hào Nghè, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu. Quá trình khám xét phát hiện Hoàng Văn L đang có hành vi tàng trữ trái phép 04 gói Heroin có tổng khối lượng 45,44 gam với mục đích để sử dụng. Ngày 04/01/2023, Hoàng Văn L bị giữ người trong trường hợp khẩn cấp, cùng ngày Hoàng Văn L bị bắt trong trường hợp bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp.

Bị cáo Hoàng Văn L là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, bị cáo nhận thức được việc tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật. Hành vi đó là nguy hiểm cho xã hội, có tính chất rất nghiêm trọng, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý các chất ma tuý của Nhà nước, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo ý thức được điều đó nhưng vẫn cố ý tàng trữ trái phép chất ma túy. Như vậy, có đủ cơ sở để khẳng định hành vi của bị cáo Hoàng Văn L đủ yếu tố cấu thành tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm b khoản 3 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Vì vậy, quan điểm xử lý trách nhiệm hình sự của vị đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là hoàn toàn có cơ sở, đúng pháp luật.

[3] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về nhân thân: Bị cáo sinh ra và lớn lên được bố, mẹ nuôi dưỡng và học hết lớp 9/12 rồi bỏ học ở nhà phụ giúp gia đình và xây dựng gia đình

Từ năm 2008 đến năm 2009 đi nghĩa vụ quân sự. Từ năm 2010 đến năm 2015 là Đảng viên Đảng Cộng Sản Việt Nam. Ngày 19/5/2018 bị Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên xử phạt 20 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

Ngày 04/01/2023 bị cáo thực hiện hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy, ngày 12/01/2023 bị cáo bị khởi tố.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo là người dân tộc thiểu số. Do đó bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có.

Trên cơ sở tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy cần phải có một mức án phù hợp, tương xứng với hành vi của bị cáo đã gây ra và cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục bị cáo thành công dân tốt có ích cho gia đình và xã hội. Do vậy quan điểm giải quyết vụ án của đại diện viện kiểm sát là hoàn toàn có cơ sở đúng pháp luật.

[4] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Tuy nhiên, xét thấy bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, thu nhập thấp, khó khăn về kinh tế, không có tài sản riêng. Do đó Hội đồng xét xử quyết định miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Về vật chứng còn lại sau giám định gồm: 45,06 gam Heroin, 01 túi nilon màu hồng, 02 mảnh nilon màu trắng, 02 mảnh nilon màu xanh; 01 (một) chiếc móc treo quần áo bằng kim loại màu trắng; 01 (một) chiếc quần dài màu đen có 02 túi trước, dọc hai ống quần có họa tiết màu vàng.

Hội đồng xét xử xác định là vật Nhà nước cấm lưu hành, vật không có giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với số tiền 1.445.000 đồng, quá trình điều tra xác định đây là tài sản hợp pháp của chị Lò Thị B, sinh năm 1989, số tiền này không L quan đến hành vi phạm

tội của bị cáo, ngày 03/02/2023 chị Lò Thị B có đơn xin lại tài sản là số tiền nói trên, cùng ngày Cơ quan CSĐT Công an huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu đã ra quyết định xử lý vật chứng bằng hình thức trả lại số tiền 1.445.000 đồng cho chị Ban là đảm bảo đúng quy định pháp luật nên Hội đồng xét xử không giải quyết.

[6] Những vấn đề có L quan: Về nguồn gốc số Heroin, Hoàng Văn L khai do L nhờ một người phụ nữ dân tộc Mông không rõ nhân thân lai lịch tại bản Noong Thăng, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu mua hộ với số tiền 18.000.000 đồng vào ngày 02/01/2023. Quá trình điều tra không xác định được người phụ nữ này, vì vậy không có căn cứ để điều tra xử lý.

Theo lời khai của Lò Văn S, sinh năm 1994, trú tại bản Nặm So, xã Mường Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu bị Cơ quan CSĐT Công an huyện Tam Đường bắt quả tang ngày 04/01/2023, khởi tố ngày 12/01/2023 về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, Sẳn khai số Heroin mà Sẳn bị Cơ quan CSĐT Công an huyện Tam Đường thu giữ là do Sẳn mua của Hoàng Văn L. Căn cứ lời khai của Sẳn, Cơ quan CSĐT Công an huyện Tam Đường tiến hành khám xét khẩn cấp đối với Hoàng Văn L là đúng quy định pháp luật. Tuy nhiên, quá trình điều tra Cơ quan điều tra tiến hành lấy lời khai, đối chất, Hoàng Văn L không thừa nhận hành vi bán trái phép chất ma túy cho Sẳn, ngoài lời khai duy nhất của Sẳn thì không còn chứng cứ nào khác chứng minh Hoàng Văn L đã bán Heroin cho Sẳn, vì vậy không có căn cứ để xử lý đối với Hoàng Văn L về hành vi Mua bán trái phép chất ma túy.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 3, khoản 5 Điều 249; Điều 38; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106; Khoản 2 Điều 135; Khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[1] Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn L phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

[2] Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn L 11 (Mười một) năm 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày tạm giữ 04/01/2023.

Miễn hình phạt bổ sung phạt tiền đối với bị cáo.

[3] Về vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 hộp giấy bên trong đựng 45,06 gam Heroin, 01 túi nilon màu hồng, 02 mảnh nilon màu trắng, 02 mảnh nilon màu xanh;

Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc móc treo quần áo bằng kim loại màu trắng; 01 chiếc quần dài màu đen có 02 túi trước, dọc hai ống quần có họa tiết màu vàng.

(*Tình trạng vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng vào hồi 08 giờ 30 phút, ngày 22 tháng 6 năm 2023 giữa cơ quan CSĐT – Công an huyện Tân Uyên và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Uyên).*

[4] Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[5] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ L quan được quyền kháng cáo bản án lên Tòa án nhân dân cấp trên trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Sở tư pháp tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Tân Uyên;
- Chi cục THADS huyện Tân Uyên;
- Công an huyện Tân Uyên;
- Bị cáo;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lương Văn Thanh